

## CÓMO AYUDAR: GUÍA PARA DONACIONES HUMANITARIAS EN RESPUESTA AL TERREMOTO EN HAITÍ

*Haití se está enfrentando a una emergencia humanitaria de proporciones catastróficas. El terremoto ha afectado a la zona más densamente poblada del país. Edificios y infraestructuras en toda la capital han sido dañados. Los servicios básicos como agua y electricidad se han derrumbado casi por completo. Decenas de miles de personas están muertos o heridos. Las instalaciones médicas han sido inundadas con heridos. Los sobrevivientes necesitan refugios. Una operación humanitaria prolongada será necesaria para apoyar a las personas afectadas durante los próximos meses. El Gobierno de Haití ha pedido a las Naciones Unidas de movilizar y coordinar los recursos internacionales para la respuesta humanitaria.*

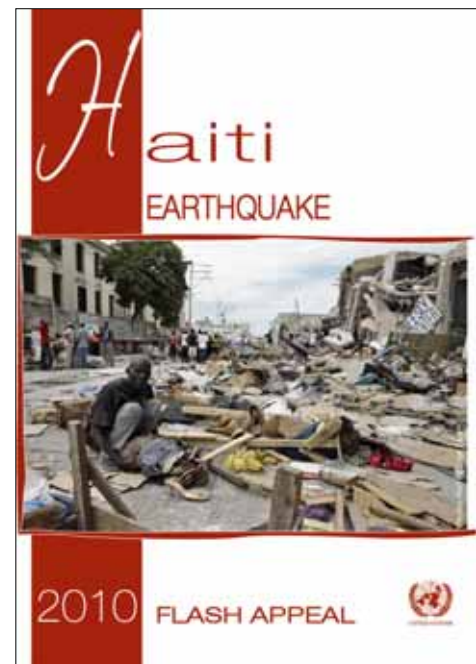
### Contribuir al llamamiento de urgencia (Flash Appeal)

El llamamiento de urgencia (Flash Appeal) es un plan de respuesta estratégica y coordinada, desarrollada por 29 de las principales organizaciones que trabajan en el terreno. Como tal, es el mejor catálogo de necesidades urgentes. Esas agencias necesitan un total de US\$ 575 millones para asistir a 3 millones de personas afectadas durante los seis próximos meses.

Se puede dirigir fondos o recursos en especie directamente a las organizaciones incluidas en el llamamiento. **Por favor haga clic [aquí](#) para ver una lista completa de sus sitios web.** Haga clic [aquí](#) para descargar el llamamiento de urgencia (Flash Appeal).

#### *Llamamiento de urgencia para Haití: requisitos financieros por cluster*

Agricultura	\$23,000,000
Coordinación y gestión de los campamentos	\$1,300,000
Coordinación y servicios de apoyo	\$10,487,579
Recuperación temprana	\$41,218,850
Educación	\$23,050,000
Refugio de emergencia y artículos no alimentarios	\$38,250,000
Telecomunicaciones de emergencia	\$782,460
Ayuda alimentaria	\$246,039,060
Salúd	\$34,300,000
Logística	\$33,527,705
Nutrición	\$48,000,000
Protección	\$16,230,000
Agua, saneamiento e higiene	\$58,825,000
<b>Totál</b>	<b>\$575,010,654</b>



Por favor, haga clic [aquí](#) para ver la financiación hasta la fecha por cada organización en el llamamiento de emergencia (Flash Appeal), para ayudarle a dirigir sus fondos donde más se necesita.

Una forma fácil de contribuir al llamamiento de urgencia (Flash Appeal) es a través del Fondo de Ayuda a la Respuesta a Emergencias (ERRF) para Haití. Para los donantes que prefieren no tener que elegir entre las

*La misión de la Oficina para la Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas es movilizar y coordinar la acción humanitaria de manera eficaz y basada en principios humanitarios en colaboración con los actores nacionales e internacionales.*

organizaciones en el llamamiento, la ERRF es un buen punto de partida: el Fondo distribuirá los fondos a las organizaciones con el objetivo de llenar las lagunas de financiación y garantizar que las acciones más urgentes tienen suficientes recursos. OCHA ha manejado este fondo desde los huracanes en Haití en el año 2008. La mayoría de los fondos en el ERRF se destinarán a proyectos en el llamamiento de urgencia. Para obtener los datos bancarios para transferir fondos al ERRF, por favor, envíe un e-mail a: [rodriguez14@un.org](mailto:rodriguez14@un.org) y [unas@un.org](mailto:unas@un.org). Los informes sobre los gastos del ERRF se publicarán en [www.reliefweb.int/fts](http://www.reliefweb.int/fts) y en el sitio web de OCHA-Haití.

### **Contribuir al Fondo Central de Respuesta a Emergencias (CERF) para Haití y otros desastres**

El CERF es un fondo mundial para ayudar a las víctimas de desastres y conflictos en todo el mundo. El Secretario General de la ONU ha anunciado una asignación inmediata de \$ 25 millones para Haití. De esta manera las contribuciones al CERF han sido cruciales para asegurar una respuesta inmediata a la situación en Haití.

Desde su creación en 2006, el CERF ha canalizado cerca de US\$ mil millones para proyectos humanitarios en más de 70 países y territorios, incluyendo emergencias en África, Asia, América Latina y el Caribe, y el Oriente Medio. OCHA, que administra el Fondo, tiene un convenio con la Fundación de las Naciones Unidas, un 501c3, para recibir donaciones deducibles de impuestos de los contribuyentes de los Estados Unidos.

Para ayudar al CERF de responder rápidamente a emergencias, por favor haga su contribución aquí: [www.rapiddisasterrelief.org](http://www.rapiddisasterrelief.org). Para aprender más sobre el CERF, vaya a <http://cerf.un.org>.

### **Partenariados con las Naciones Unidas a través del nuevo sitio web ONU/empresas**

El nuevo sitio web ONU/empresas – [business.un.org](http://business.un.org) – permite a las empresas dispuestas a contribuir al trabajo de la ONU de navegar a través de un amplio catálogo de requisitos humanitarios (incluso requisitos para Haití) y encontrar oportunidades de partenariados o presentar ideas de colaboración. Sobre la base de características comunes, el sitio web conecta directamente empresas con agencias de la ONU.

Este nuevo sitio web marca la primera vez que una sola interfaz permite a casi todo el Sistema de las Naciones Unidas de ver los compromisos humanitarios de empresas. El sitio estará disponible en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas en medio del 2010. Actualmente, el sitio web está disponible en Inglés.

### **¿Es mejor dar dinero en efectivo o contribuciones en especie en estas circunstancias?**

Debido a las limitaciones logísticas en Haití, las Naciones Unidas insta a los donantes potenciales a dar fondos en efectivo y no en especie. Actualmente existe una capacidad limitada para el aterrizaje de aviones, la descarga, el almacenamiento y la distribución de mercancías. Los donantes que desean dar bienes en especie deberían asegurarse que los productos coinciden con las necesidades enunciadas en el llamamiento de urgencia (Flash Appeal). Los donantes deberían contactar el Cluster de referencia (en la sede o en el terreno) para preguntar si los bienes propuestos son de interés para cualquiera de los miembros del Cluster, y - más importante - para identificar una agencia de la ONU o una ONG en el terreno que podría recibir los bienes a su llegada y distribuirlos a la población.

Los donantes deberían también consultar el Cluster Global de Logística, ya sea directamente por [Global.LogisticsCluster@wfp.org](mailto:Global.LogisticsCluster@wfp.org), o a través de la Unidad de Apoyo Logístico de OCHA ([Isu@un.org](mailto:Isu@un.org)), para coordinar el vuelo, que muy probablemente será destinada a la República Dominicana para transporte posterior a Port-au-Prince.

---

La ONU mantiene una base de datos de todas las contribuciones humanitarias (donaciones en efectivo y en especie) ante al terremoto en Haití (y todas las otras situaciones humanitarias): [FTS](http://fts). Por favor, mande la información sobre sus contribuciones humanitarias por e-mail a [fts@reliefweb.int](mailto:fts@reliefweb.int). Para ver la financiación para Haití hasta la fecha, haga clic [aquí](#) para ir directamente a la página de FTS sobre Haití.